SONY

2-639-099-**74**(1)

Micro HI-FI Component System

Käyttöohjeet FI

Instrukcja obsługi PL

CMT-EH10

© 2005 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

VAROITUS

Tulipalo- ja sähköiskuvaaran vähentämiseksi älä saata tätä laitetta alttiiksi sateelle tai kosteudelle.

Tulipalovaaran vähentämiseksi älä peitä laitteen tuuletusaukkoja sanomalehdellä, pöytäliinalla, verholla tms. Älä myöskään aseta kynttilöitä laitteen päälle.

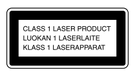
Tulipalo- ja sähköiskuvaaran vähentämiseksi älä aseta laitteen päälle nestettä sisältäviä astioita kuten maljakoita.

Liitä laite pistorasiaan, johon pääsee helposti käsiksi. Jos laitteen toiminnassa ilmenee jotain tavallisesta poikkeavaa, irrota pistoke välittömästi pistorasiasta.

Älä sijoita laitetta ahtaaseen paikkaan, kuten kirjahyllyyn tai umpinaiseen kaappiin.

Älä altista paristoja tai paristot sisältävää laitetta liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tulelle tai muulle vastaavalle.

Muualla kuin Yhdysvalloissa ja Kanadassa olevat asiakkaat



Tämä laite on luokiteltu LUOKAN 1 LASER tuotteeksi. Tämä merkintä on laitteen takaseinässä.

Vain Euroopan malli

Kuulokkeista tuleva liian suuri äänenpaine voi aiheuttaa huonokuuloisuutta.

Huomautus asiakkaille: Seuraavat tiedot koskevat vain laitteita, jotka ovat myynnissä EU-direktiivejä noudattavissa maissa

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japani. Sähkömagneettista yhteensopivuutta ja tuoteturvallisuutta koskeva valtuutettu edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikissa huoltoa tai takuuta koskevissa asioissa tulee ottaa yhteys erillisissä huolto- tai takuuasiakirjoissa mainittuun osoitteeseen.

Käytöstä poistetun sähkö- ja elektroniikkalaitteen hävitys (Euroopan Unioni ja muiden Euroopan maiden keräysjärjestelmät)

Symboli, joka on merkitty Tuotteeseen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivaan sähkö-ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tämän tuotteen asianmukaisen hävittämisen varmistamisella autetaan estämään sen mahdolliset ympäristöön ja terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset, joita voi aiheutua muussa tapauksessa tämän tuotteen epäasianmukaisesta jätekäsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta ympäristöviranomaisilta. Käytettävissä olevat lisävarusteet: Kaukosäädin

DualDisc-levyjä koskeva huomautus

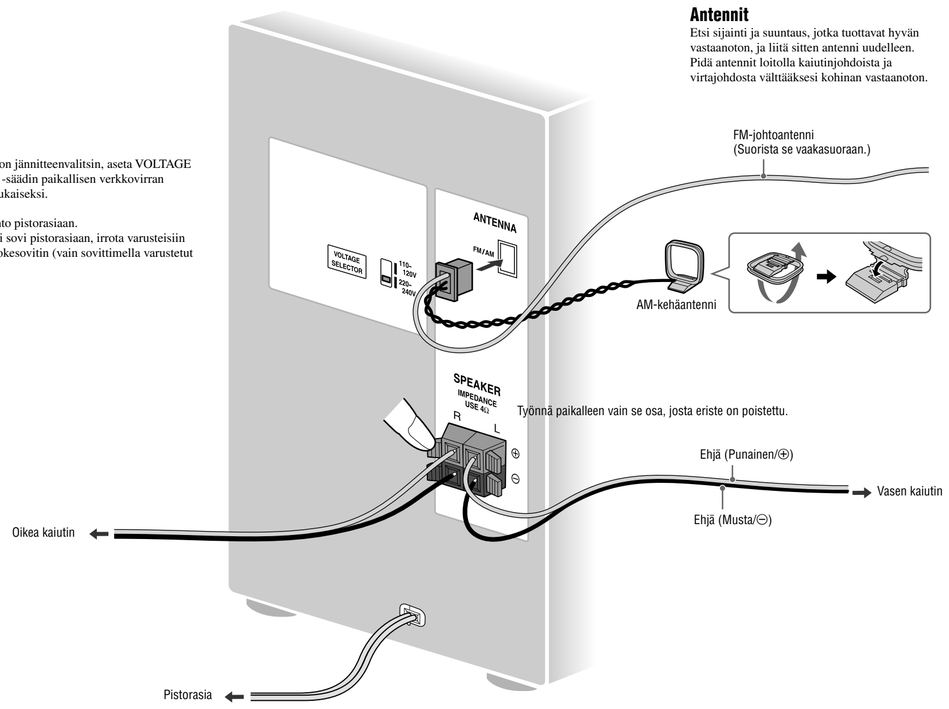
DualDisc-levy on kaksipuolinen levy, jonka toisella puolella on tallennettu DVD-aineisto ja toisella puolella digitaalinen ääniaineisto. Koska ääniaineiston puoli ei ole Compact Disc (CD) -standardin mukainen, emme voi taata, että tuote on toistettavissa.

Tekijänoikeussuojauksella varustetut levyt

Tämä tuote on tarkoitettu Compact Disc (CD) -standardin mukaisten levyjen soittamiseen. Viime aikoina jotkin levy-yhtiöt ovat tuoneet markkinoille levyjä, jotka on koodattu tekijänoikeuksia suojaavalla tekniikalla. Huomaa, että jotkin näistä levyistä eivät ole CD-standardin mukaisia, eikä niitä voi välttämättä soittaa tällä tuotteella.

Fraunhofer IIS ja Thomson ovat lisensoineet MPEG Layer-3 äänenkoodaustekniikan ja patentit.

Järjestelmän kytkeminen turvallisesti



Antennit

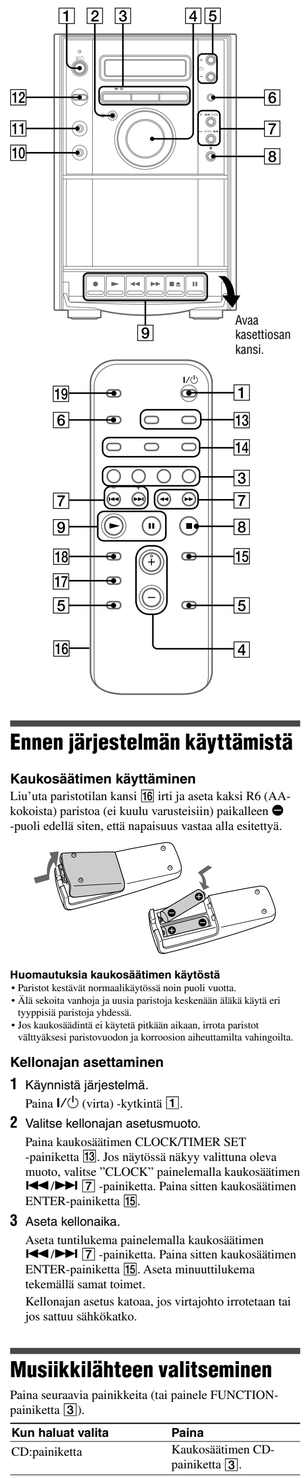
Etsi sijainti ja suuntaus, jotka tuottavat hyvän vastaanoton, ja liitä sitten antenni uudelleen. Pidä antennit loitolla kaiutinjohdoista ja virtajohdosta välttääksesi kohinan vastaanoton.

Virta

Jos mallissa on jännitteenvalitsin, aseta VOLTAGE SELECTOR -säädin paikallisen verkkovirran jännitteen mukaiseksi.

Liitä virtajohto pistorasiaan.
Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, irrota varusteisiin kuuluva pistokesovitin (vain sovittimella varustetut mallit).

Perustoiminnot



Ennen järjestelmän käyttämistä

Kaukosäätimen käyttäminen

Liu'uta paristotilan kansi 16 irti ja aseta kaksi R6 (AA-kokoista) paristoa (ei kuulu varusteisiin) paikalleen ⊖ -puoli edellä siten, että napaisuus vastaa alla esitettyä.

Huomautuksia kaukosäätimen käytöstä
- Paristot kestävät normaalikäytössä noin puoli vuotta.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja keskenään äläkä käytä eri tyyppisiä paristoja yhdessä.
- Jos kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan, irrota paristot välttyäksesi paristovuodon ja korroosion aiheuttamilta vahingoilta.

Kellonajan asettaminen

1 Käynnistä järjestelmä.
Paina I/⏻ (virta) -kytkintä 1.

2 Valitse kellonajan asetusmuoto.
Paina kaukosäätimen CLOCK/TIMER SET -painiketta 13. Jos näytössä näkyy valittuna oleva muoto, valitse "CLOCK" painelemalla kaukosäätimen ⏮/⏭ 7 -painiketta. Paina sitten kaukosäätimen ENTER-painiketta 15.

3 Aseta kellonaika.
Aseta tuntilukema painelemalla kaukosäätimen ⏮/⏭ 7 -painiketta. Paina sitten kaukosäätimen ENTER-painiketta 15. Aseta minuuttilukema tekemällä samat toimet.
Kellonajan asetus katoaa, jos virtajohto irrotetaan tai jos sattuu sähkökatko.

Musiikkilähteen valitseminen

Paina seuraavia painikkeita (tai painele FUNCTION-painiketta 3).

Kun haluat valita	Paina
CD:painiketta	Kaukosäätimen CD-painiketta 3.
Virittimen	TUNER/BAND-painiketta 3.
Kasetin	Kaukosäätimen TAPE-painiketta 3.
(Audiokaapelilla liitetyn) laitteen*	FUNCTION-painiketta 3 toistuvasti, kunnes "AUDIO IN" näkyy.

* Jos laitteessa on AVLS (Automatic Volume Limiter System = äänenvoimakkuuden automaattinen rajoitusjärjestelmä) tai BASS BOOST -toiminto, kytke toiminto pois käytöstä välttyäksesi kaiuttimista tulevan äänen vääristymiseltä.

Äänen säätäminen

Kun haluat säätää ääntä

Paina kaukosäätimen VOLUME +/– -painiketta (tai käännä laitteen VOLUME-säädintä) 4.

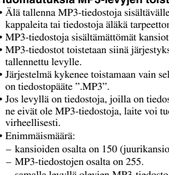
Äänitehosteen lisääminen

Kun haluat	Paina
Tuottaa dynaamisemman äänen (Dynamic Sound Generator X-tra)	Laitteen DSGX-painiketta 12.
Asettaa äänitehosteen	Kaukosäätimen EQ-painiketta 17.

CD/MP3-levyn toistaminen

1 Valitse CD-toiminto.
Paina kaukosäätimen CD-painiketta (tai painele FUNCTION-painiketta) 3.

2 Aseta levy paikalleen.
Paina laitteen ⏏PUSH OPEN/CLOSE -painiketta. Aseta levy CD-lokeroon etikettipuoli ylöspäin. Sulje CD-lokero painamalla laitteen ⏏PUSH OPEN/CLOSE -painiketta.



3 Aloita toisto.
Paina ► (toisto) -painiketta 9 (tai laitteen CD/►II (toisto/tauko) -painiketta 3).

Kun haluat	Paina
Asettaa toiston tauolle	Kaukosäätimen II (tauko) -painiketta 9 (tai laitteen CD/►II 3). Kun haluat jatkaa toistoa, paina sitä uudelleen.
Lopettaa toistamisen	■ (pysäytys) -painiketta 8.
Valita MP3-levyllä olevan kansion	🗀 +/– 5.
Valita kappaleen tai tiedoston	Kaukosäätimen ⏮/⏭ (siirry taakse/siirry eteen) -painiketta (laitteen ⏮◁ ▷⏭ -painiketta 7.
Hakea kappaleen tai tiedoston tietyn kohdan	Pidä ◀◀/▶▶ (pikakelaus taakse/eteen) -painike 7 alhaalla toiston aikana ja vapauta se haluamassasi kohdassa.
Valita uudelleentoiston	Kaukosäätimen REPEAT-painiketta 14 toistuvasti, kunnes "REP" tai "REP1" näkyy.

Toistomuodon vaihtaminen

Painele kaukosäätimen PLAY MODE 14 -painiketta soittimen ollessa pysäytettynä. Voit valita normaalin toiston ("🗀" kaikille levyllä olevan kansion sisältämille MP3-tiedostoille), hajatoiston ("SHUF" tai "🗀 SHUF*") tai ohjelmoidun toiston ("PGM").

* Kun toistetaan CD-DA-levyä, 🗀 (SHUF)-toisto toimii samoin kuin SHUF-toisto.

Huomautuksia uudelleentoistosta
- Kaikki levyllä olevat kappaleet tai tiedostot toistetaan enintään viisi kertaa.
- "REP1" merkitsee, että yksittäistä kappaletta tai tiedostoa toistetaan uudelleen, kunnes se pysäytetään.

Huomautuksia MP3-levyjen toistamisesta
- Älä tallenna MP3-tiedostoja sisältävälle levylle muun tyyppisiä kappaleita tai tiedostoja äläkä tarpeettomia kansioita.
- MP3-tiedostoja sisältämättömät kansiot ohitetaan.
- MP3-tiedostot toistetaan siinä järjestyksessä, missä ne on tallennettu levylle.
- Järjestelmä kykenee toistamaan vain sellaiset MP3-tiedostot, joilla on tiedostopääte ".MP3".
- Jos levyllä on tiedostoja, joilla on tiedostopääte ".MP3", vaikka ne eivät ole MP3-tiedostoja, laite voi tuottaa kohinaa tai toimia virheellisesti.
- Enimmäismäärä:
  - kansioiden osalta on 150 (juurikansio mukaan lukien).
  - MP3-tiedostojen osalta on 255.
  - samalla levyllä olevien MP3-tiedostojen ja kansioiden osalta on 256.
  - kansiotasojen (tiedostojen hakemistorakenne) osalta on kahdeksan.
- Yhteensopivuutta ei voida taata kaikkien MP3-koodaus-/kirjoitusohjelmien, tallennuslaitteiden ja tallennusvälineiden kanssa. Yhteensopimattomat MP3-levyt voivat tuottaa kohinaa, katkonaista ääntä tai ääntä ei ehkä kuulu lainkaan.

Huomautuksia multisession-levyjen toistamisesta
- Jos levy alkaa CD-DA (tai MP3) -osiolla, se tunnistetaan CD-DA (tai MP3) -levyksi ja toisto jatkuu, kunnes toinen osio tulee vastaan.
- CD-sekaformaatin levy tunnistetaan CD-DA (audio) -levyksi.

Radion kuunteleminen

1 Valitse "FM" tai "AM".
Painele TUNER/BAND-painiketta 3.

2 Valitse viritysmuoto.
Painele kaukosäätimen TUNING MODE 14 -painiketta, kunnes "AUTO" näkyy.

3 Viritä haluamasi asema.
Paina kaukosäätimen +/– -painiketta (tai laitteen TUNING + tai – -painiketta) 7. Haku loppuu automaattisesti, kun asema on viritetty. Jos viritetty asema tarjoaa RDS-palveluja, aseman nimi näkyy näytössä.

Vihje
Kun haluat lopettaa automaattisen haun, paina ■ (pysäytys) painiketta 8.

Heikkosignaalisen aseman virittäminen

Painele kaukosäätimen TUNING MODE -painiketta 14, kunnes "MANUAL" näkyy. Viritä sitten haluamasi asema painelemalla kaukosäätimen +/– -painiketta (tai laitteen TUNING + tai – -painiketta) 7.

Heikon FM-stereoaseman staattisen kohinan vähentäminen

Painele kaukosäätimen FM MODE -painiketta 14, kunnes "MONO" näkyy sen merkiksi, että stereovastaanotto on kytketty pois päältä.

Kasetin toistaminen

Tee toiminto laitteen painikkeilla.

1 Valitse kasettitoiminto.
Painele FUNCTION-painiketta (tai kaukosäätimen TAPE-painiketta) 3.

2 Aseta kasetti paikalleen.
Paina laitteen ■⏏ (pysäytys/poisto) -painiketta 9 ja aseta kasetti kasettipesään. Varmista, että kasetin nauha ei ole löysällä välttääksesi kasetin tai kasettidekin vioittumisen.

3 Aloita toisto.
Paina laitteen ► (toisto) -painiketta 9.

Kun haluat	Paina
Asettaa toiston tauolle	Laitteen II (tauko) -painiketta 9. Kun haluat jatkaa toistoa, paina sitä uudelleen.
Lopettaa toistamisen	Laitteen ■⏏ (pysäytys/poisto) -painiketta 9.
Pikakelata taakse tai eteen*	Laitteen ◀◀/▶▶ -painiketta 9.

* Muista painaa laitteen ■⏏ (pysäytys/poisto) -painiketta 9, kun kasetti on kelautunut alkuun tai loppuun.

Huomautus
Älä katkaise virtaa järjestelmästä toiston ääkä tallennuksen aikana.

Näytön vaihtaminen

Kun haluat vaihtaa	Paina
Näytöllä olevat tiedot[1)]	DISPLAY-painiketta 6 toistuvasti järjestelmän ollessa päällä.
Näyttötilä (Kello)	DISPLAY-painiketta 6 järjestelmän ollessa pois päältä[2)]. Kello näkyy kahdeksan sekunnin ajan.

[1)] Voit esimerkiksi katsoa CD/MP3-levyn tiedot kuten kappaleiden tai tiedostojen lukumäärän tai kansion nimen normaalin toiston aikana tai kokonaistoistoajan soittimen ollessa pysäytettynä.
[2)] STANDBY-merkkivalo palaa, kun järjestelmä on sammutettu.

Huomautuksia näyttötiedoista
- Seuraavat kohdat eivät näy:
  - CD-DA-levyn kokonaistoistoaika toistomuodosta riippuen.
  - MP3-levyn kokonaistoistoaika.
  - kappaleen ja MP3-tiedoston jäljellä oleva toistoaika.
- Seuraavat kohdat eivät näy oikein;
  - VBR:llä (muuttuvalla bittinopeudella) koodatun MP3-tiedoston kulunut toistoaika.
  - kansioiden ja tiedostojen nimet, jotka eivät noudata ISO9660 Level 1, Level 2 tai laajennetun Joliet-formaatin mukaista standardia.
- Seuraavat kohdat näkyvät;
  - MP3-tiedostojen ID3-merkinnät, kun käytetään ID3-version 1 tai 2 mukaisia merkintöjä.
  - enintään 15 merkkiä ID3-merkinnän tiedoista, jotka sisältävät isoja kirjaimia (A – Z), numeroita (0 – 9) ja symboleja ('< > * + , – / @ [\ ] _).

Lisäaudiolaitteiden käyttäminen

Lisäkuulokkeiden liittäminen

Liitä kuulokkeet laitteen PHONES-liittimeen 10.

Lisälaitteen liittäminen

Liitä lisävarusteena saatavat audiolähdelaitteet laitteen AUDIO IN -liittimeen 11 analogisella audiokaapelilla (ei kuulu varusteisiin). Vähennä laitteen äänenvoimakkuutta ja valitse AUDIO IN -toiminto.

SONY

2-639-099-**74**(1)

Micro HI-FI Component System

Instrukcja obsługi PL

CMT-EH10

© 2005 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, chroń ten aparat przed deszczem i wilgocią.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, nie zakrywaj otworów wentylacyjnych aparatu gazetami, serwetkami, zasłonami itp. Nie stawiaj także zapalonych świec na aparacie.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie stawiaj na aparacie naczyń wypełnionych płynem, takich jak wazony.

Podłączyć urządzenie do łatwo dostępnego gniazda ściennego. W wypadku zauważenia jakiejkolwiek nieprawidłowości w pracy urządzenia, należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazda ściennego.

Nie ustawiaj urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak biblioteczka lub wbudowana szafka.

Nie narażaj baterii ani urządzenia, w którym znajdują się baterie na oddziaływanie nadmiernie wysokiej temperatury, której źródłem jest światło słoneczne, ogień itp.

Nie dotyczy klientów w USA i Kanadzie

Niniejsze urządzenie zaklasyfikowane jest jako PRODUKT LASEROWY KLASY 1. Niniejsze oznaczenie znajduje się z tyłu obudowy.

Dotyczy tylko modelu europejskiego

Nadmierne ciśnienie fal dźwiękowych w słuchawkach może być przyczyną pogorszenia słuchu.

Uwaga przeznaczona dla klientów: poniższe informacje dotyczą tylko sprzętu znajdującego się w sprzedaży w krajach stosujących dyrektywy UE

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japonia. Autoryzowanym przedstawicielem w sprawach kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i bezpieczeństwa produktu jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. W sprawach związanych z serwisem lub gwarancją, należy korzystać z adresów podanych w osobnych dokumentach dotyczących serwisu lub gwarancji.

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.
Stosowane akcesoria: Pilot zdalnego sterowania

Uwaga dotycząca płyt w formacie DualDisc

Płyta w formacie DualDisc jest płytą dwustronną zawierającą materiał DVD nagrany na jednej stronie oraz materiał dźwiękowy nagrany na drugiej stronie. Ponieważ jednak nagrany materiał dźwiękowy nie jest zgodny ze standardem Compact Disc (CD), nie można zagwarantować poprawnego odtwarzania takiej płyty.

Płyty muzyczne z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich

Ten produkt jest zaprojektowany do odtwarzania płyt które są wyprodukowane zgodnie ze standardem Compact Disc (CD).
Ostatnio niektóre firmy muzyczne rozpoczęły sprzedaż różnych płyt muzycznych z zakodowanymi systemami ochrony praw autorskich. Prosimy pamiętać, że są wśród nich płyty, które nie są zgodne ze standardem CD i mogą być nieodtwarzalne przez ten produkt.

Technologię kodowania dźwięku i patenty stosowane w MPEG Layer-3 pozyskano od Fraunhofer IIS i Thomson.

Podstawowe operacje

Przed używaniem systemu

Aby korzystać z pilota

Przesuń i zdejmij pokrywę komory baterii 16 i włóż dwie baterie R6 (rozmiar AA) (brak w wyposażeniu), stroną ⊖ najpierw, zgodnie z układem biegunów pokazanym poniżej.

Uwagi o używaniu pilota
- Przy normalnym używaniu baterie powinny wystarczyć na około sześć miesięcy.
- Nie używaj starej baterii z nową, ani nie używaj razem baterii różnych rodzajów.
- Jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby uniknąć uszkodzenia z powodu wycieku elektrolitu z baterii i korozji.

Nastawianie zegara

1 Włącz system.
Naciśnij I/⏻ (zasilanie) 1.

2 Wybierz tryb nastawiania zegara.
Naciśnij CLOCK/TIMER SET 13 na pilocie. Jeżeli na wyświetleniu ukaże się aktualny tryb, naciśnij kilkakrotnie ⏮/⏭ 7 na pilocie aby wybrać „CLOCK", po czym naciśnij ENTER 15 na pilocie.

3 Nastaw czas.
Naciśnij kilkakrotnie ⏮/⏭ 7 na pilocie aby nastawić godzinę, po czym naciśnij ENTER 15 na pilocie. Wykonaj tę samą procedurę aby nastawić minuty.
Nastawienia zegara zostaną stracone gdy odłączysz przewód sieciowy lub gdy nastąpi awaria sieci elektrycznej.

Wybieranie źródła muzycznego

Naciśnij następujące przyciski (lub naciśnij kilkakrotnie FUNCTION 3).

Aby wybrać	Naciśnij
CD	CD 3 na pilocie.
Tuner	TUNER/BAND 3.
Magnetofon	TAPE 3 na pilocie.
Komponent* (podłączony przy użyciu kabla audio)	Kilkakrotnie FUNCTION 3 aż pojawi się „AUDIO IN".

* Jeżeli komponent posiada funkcję AVLS (Automatic Volume Limiter System – system automatycznej regulacji głośności) lub BASS BOOST, wyłącz tę funkcję, aby uniknąć zniekształcenia dźwięku z głośników.

Regulowanie dźwięku

Aby nastawić głośność

Naciśnij VOLUME +/– na pilocie (lub przekręć regulator VOLUME na urządzeniu) 4.

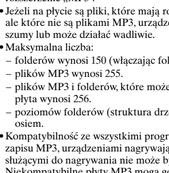
Aby dodać efekt dźwiękowy

Aby	Naciśnij
Generować bardziej dynamiczny dźwięk (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX 12 na urządzeniu.
Nastawić efekt dźwiękowy	EQ 17 na pilocie.

Odtwarzanie płyty CD/MP3

1 Wybierz funkcję CD.
Naciśnij CD na pilocie (lub kilkakrotnie FUNCTION) 3.

2 Włóż płytę.
Naciśnij ⏏PUSH OPEN/CLOSE na urządzeniu i włóż płytę do komory płyty, stroną z etykietą skierowaną do góry.
Aby zamknąć komorę płyty, naciśnij ⏏PUSH OPEN/CLOSE na urządzeniu.



3 Zacznij odtwarzanie.
Naciśnij ► (odtwarzanie) 9 (lub CD/►II (odtwarzanie/pauza) 3 na urządzeniu).

Aby	Naciśnij
Zrobić pauzę w odtwarzaniu	II (pauza) 9 na urządzeniu (lub CD/►II 3 na urządzeniu). Aby podjąć odtwarzanie z powrotem, naciśnij ponownie.
Zatrzymać odtwarzanie	■ (stop) 8.
Wybrać folder na płycie MP3	🗀 +/– 5.
Wybrać ścieżkę lub plik	⏮/⏭ (wstecz/do przodu) na pilocie (⏮◁ ▷⏭ na urządzeniu) 7.
Znaleźć określone miejsce na ścieżce lub pliku	Naciśnij i przytrzymaj ◀◀/▶▶ (szybkie przejście do tyłu/ szybkie przejście do przodu) 7 podczas odtwarzania i zwolnij przycisk w żądanym punkcie.
Wybrać odtwarzanie ciągłe	Kilkakrotnie REPEAT 14 na pilocie aż pojawi się „REP" lub „REP1".

Zmiana trybu odtwarzania

Kilkakrotnie naciśnij PLAY MODE 14 na pilocie gdy odtwarzacz jest zatrzymany. Możesz wybrać normalne odtwarzanie („🗀" dla wszystkich plików MP3 w folderze na płycie), odtwarzanie losowe („SHUF" lub „🗀 SHUF*") lub odtwarzanie programu („PGM").

* Gdy odtwarzasz płytę CD-DA, odtwarzanie 🗀 (SHUF) wykonuje takie same operacje jak odtwarzanie SHUF

Uwagi o odtwarzaniu ciągłym
- Wszystkie ścieżki lub pliki na płycie są odtwarzane w sposób ciągły do pięciu razy.
- „REP1" wskazuje, że pojedyncza ścieżka lub plik są powtarzane dopóki nie zatrzymasz.

Uwagi o odtwarzaniu płyt MP3
- Nie zapisuj innych rodzajów ścieżek, plików lub niepotrzebnych folderów na płycie, która zawiera pliki MP3.
- Foldery, które nie zawierają plików MP3 są pomijane.
- Pliki MP3 są odtwarzane w kolejności, w której zostały nagrane na płycie.
- System może odtwarzać tylko pliki MP3, które mają rozszerzenie „MP3".
- Jeżeli na płycie są pliki, które mają rozszerzenie pliku „.MP3", ale które nie są plikami MP3, urządzenie może wygenerować szumy lub może działać wadliwie.
- Maksymalna liczba:
  - folderów wynosi 150 (włączając folder główny/root).
  - plików MP3 wynosi 255.
  - plików MP3 i folderów, które może zawierać pojedyncza płyta wynosi 256.
  - poziomów folderów (struktura drzewa plików) wynosi osiem.
- Kompatybilność ze wszystkimi programami do kodowania/zapisu MP3, urządzeniami nagrywającymi oraz nośnikami służącymi do nagrywania nie może być gwarantowana. Niekompatybilne płyty MP3 mogą generować szumy lub przerywane audio lub nie odtwarzać w ogóle.

Uwagi o odtwarzaniu płyt wielosesyjnych
- Jeżeli płyta zaczyna się od sesji CD-DA (lub MP3), zostaje rozpoznana jako płyta CD-DA (lub MP3) i odtwarzanie jest kontynuowane aż do innej sesji.
- Płyta o mieszanym formacie CD zostaje rozpoznana jako płyta CD-DA (audio).

Słuchanie radia

1 Wybierz „FM" lub „AM".
Naciśnij kilkakrotnie TUNER/BAND 3.

2 Wybierz tryb strojenia.
Naciśnij kilkakrotnie TUNING MODE 14 na pilocie, aż pojawi się „AUTO".

3 Nastaw na żądaną stację.
Naciśnij +/– na pilocie (lub TUNING + albo – na urządzeniu) 7. Przeszukiwanie zatrzymuje się automatycznie gdy stacja zostaje nastrojona. Gdy nastawisz na stację, która nadaje funkcje RDS, nazwa stacji pojawi się na wyświetleniu.

Wskazówka
Aby zatrzymać automatyczne przeszukiwanie, naciśnij ■ (stop) 8.

Strojenie stacji o słabym sygnale

Naciśnij kilkakrotnie TUNING MODE 14 na pilocie, aż pojawi się „MANUAL", po czym naciśnij kilkakrotnie +/– na pilocie (lub TUNING + lub – na urządzeniu) 7, aby nastroić żądaną stację.

Redukcja szumów statycznych podczas odbioru słabej stacji stereofonicznej FM

Naciśnij kilkakrotnie FM MODE 14 na pilocie, aż pojawi się „MONO", aby wyłączyć odbiór stereo.

Odtwarzanie taśmy

Do obsługi taśmy użyj przycisków na urządzeniu.

1 Wybierz funkcję magnetofonu.
Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION (lub TAPE na pilocie) 3.

2 Włóż taśmę.
Naciśnij ■⏏ (stop/wyrzucanie) 9 na urządzeniu i włóż taśmę do kieszeni kasety. Upewnij się, że taśma nie ma luzów, aby uniknąć uszkodzenia taśmy lub magnetofonu.

3 Zacznij odtwarzanie.
Naciśnij ► (odtwarzanie) 9 na urządzeniu.

Aby	Naciśnij
Zrobić pauzę w odtwarzaniu	II (pauza) 9 na urządzeniu. Aby podjąć odtwarzanie z powrotem, naciśnij ponownie.
Zatrzymać odtwarzanie	■⏏ (stop/wyrzucanie) 9 na urządzeniu.
Przewinąć do tyłu lub do przodu*	◀◀/▶▶ 9 na urządzeniu.

* Pamiętaj, aby nacisnąć ■⏏ (stop/wyrzucanie) 9 na urządzeniu po przewinięciu taśmy do końca.

Uwaga
Nie wyłączaj systemu w czasie odtwarzania lub nagrywania.

Zmiana wyświetlenia

Aby zmienić	Naciśnij
Informacje na wyświetlaczu[1)]	DISPLAY 6 kilkakrotnie gdy system jest włączony.
Tryb wyświetlacza (Zegar)	DISPLAY 6 gdy system jest wyłączony[2)]. Zegar jest wyświetlany przez osiem sekund.

[1)] Na przykład możesz zobaczyć informacje o płycie CD/MP3, takie jak ścieżka, numer pliku lub nazwa folderu podczas normalnego odtwarzania, lub całkowity czas odtwarzania gdy odtwarzacz jest zatrzymany.
[2)] Wskaźnik STANDBY zapala się, gdy system jest wyłączony.

Uwagi o informacjach na wyświetlaczu
- Poniższe informacje nie są wyświetlane:
  - całkowity czas odtwarzania dla płyty CD-DA, zależnie od trybu odtwarzania.
  - całkowity czas odtwarzania dla płyty MP3.
  - pozostały czas odtwarzania dla ścieżki i pliku MP3.
- Następujące informacje nie są prawidłowo wyświetlane;
  - wykorzystany czas odtwarzania pliku MP3 zakodowanego przy użyciu VBR (zmienna prędkość bitów).
  - nazwy folderów i plików, które nie są zgodne ze standardem ISO9660 Level 1, Level 2 lub z rozszerzeniem Joliet.
- Następujące informacje są wyświetlane;
  - Informacje znaczników ID3 dla plików MP3, gdy używane są znaczniki ID3 wersji 1 i wersji 2.
  - do 15 znaków informacji znacznika ID3, złożonej z drukowanych liter (od A do Z), cyfr (od 0 do 9) i symboli ('< > * + , – / @ [\ ] _).

Używanie opcjonalnych komponentów audio

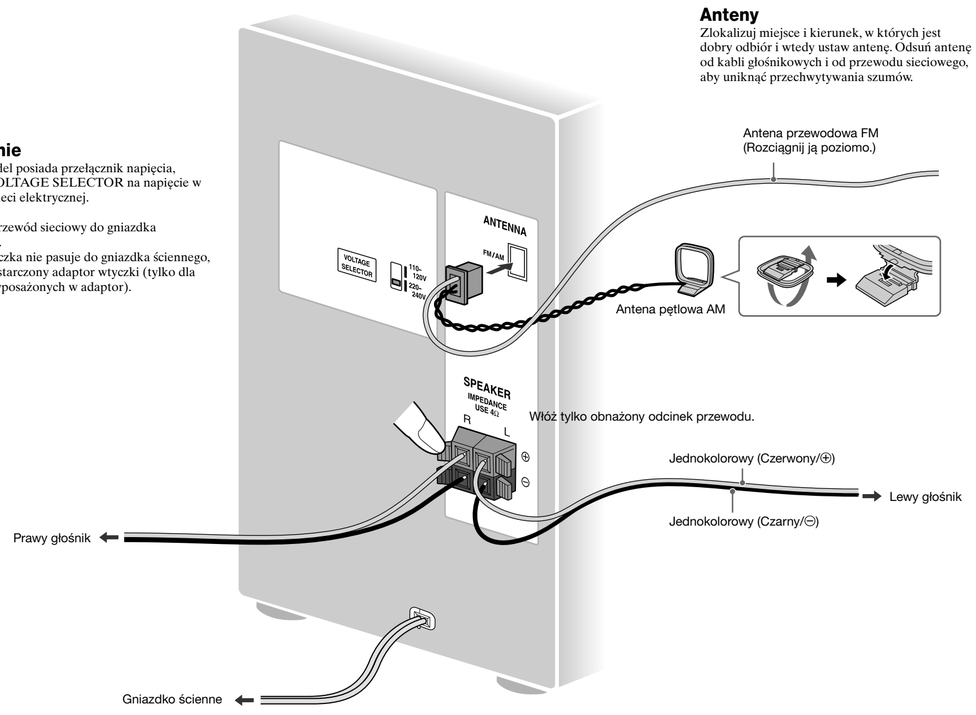
Aby podłączyć opcjonalne słuchawki

Podłącz słuchawki do gniazdka PHONES 10 na urządzeniu.

Aby podłączyć opcjonalny komponent

Podłącz dodatkowe komponenty będące źródłami audio do gniazda AUDIO IN 11 na urządzeniu, używając kabla analogowego audio (brak w wyposażeniu). Zmniejsz głośność systemu i następnie wybierz funkcję AUDIO IN.

Prawidłowe podłączenia systemu



Anteny

Zlokalizuj miejsce i kierunek, w których jest dobry odbiór i wtedy ustaw antenę. Odsuń antenę od kabli głośnikowych i od przewodu sieciowego, aby uniknąć przechwytywania szumów.

Zasilanie

Jeżeli model posiada przełącznik napięcia, nastaw VOLTAGE SELECTOR na napięcie w lokalnej sieci elektrycznej.

Podłącz przewód sieciowy do gniazdka ściennego.
Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka ściennego, odłącz dostarczony adaptor wtyczki (tylko dla modeli wyposażonych w adaptor).

Muut toiminnot

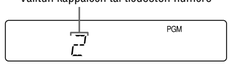
Oman CD-ohjelman luominen (Ohjelmoitu toisto)

Luo oma ohjelma kaukosäätimen painikkeiden avulla.

1. Valitse CD-toiminto painamalla CD [3] -painiketta.
2. Painele PLAY MODE -painiketta [14] soittimen ollessa pysäytettynä, kunnes "PGM" näkyy.
3. Painele I◄◄ /►►I -painiketta (tai laitteen I◄◁ ▷►I -painiketta) [7], kunnes haluamasi kappaleen numero näkyy.

   Kun ohjelmoit MP3-tiedostoja, valitse haluamasi kansio painelemalla 🗀 +/– -painiketta [5]. Valitse sitten halumasi tiedosto.

Valitun kappaleen tai tiedoston numero



4. Lisää kappale tai tiedosto ohjelmaan painamalla ENTER-painiketta [15].
5. Ohjelmoi lisää kappaleita tai tiedostoja toistamalla vaiheet 3 – 4. Enintään 15 kappaletta tai tiedostoa voidaan ohjelmoida.
6. Kun haluat toistaa kappaleista tai tiedostoista koostuvan ohjelman, paina ► -painiketta [9] (tai laitteen CD/►II [3] -painiketta).

   Ohjelma on käytettävissä, kunnes CD-lokero avataan. Kun haluat toistaa sen uudelleen, valitse CD-toiminto ja paina ► -painiketta [9] (tai laitteen CD/►II [3] -painiketta).

Kun haluat lopettaa ohjelmoidun toiston, painele PLAY MODE -painiketta [14] soittimen ollessa pysäytettynä, kunnes "PGM" katoaa näytöstä.

Kun haluat pyyhkiä ohjelman viimeisen kappaleen tai tiedoston, paina kaukosäätimen CLEAR-painiketta [18] soittimen ollessa pysäytettynä.

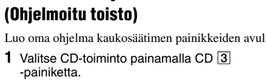
Kun haluat katsoa ohjelmatiedot kuten ohjelman sisältämien kappaleiden kokonaismäärän, painele DISPLAY-painiketta [6].

Radioasemien esivalinta

Voit esivalita suosikkiradioasemasi ja virittää ne välittömästi valitsemalla vastaavan esivalintanumeron. Esivalitse asemat kaukosäätimen painikkeiden avulla.

1. Valitse "FM" tai "AM" painelemalla TUNER/BAND-painiketta [3].
2. Painele TUNING MODE -painiketta [14], kunnes "AUTO" näkyy (tai "MANUAL" näkyy heikkosignaaliselle asemalle).
3. Viritä haluamasi asema painamalla +/– -painiketta (tai laitteen TUNING + tai – -painiketta) [7].

   Haku loppuu automaattisesti, kun asema on viritetty. Näytössä näkyy tällöin "TUNED" ja "STEREO" (jos ohjelma on stereofoninen).



   Jos "TUNED" ei näy ja haku ei lopu, paina TUNING MODE -painiketta [14], kunnes "MANUAL" näkyy. Viritä haluamasi asema painelemalla +/– -painiketta (tai laitteen TUNING + tai – -painiketta) [7].
4. Paina kaukosäätimen TUNER MEMORY -painiketta [14].

Esivalintanumero

5. Valitse haluamasi esivalintanumero painelemalla +/– -painiketta (tai laitteen TUNING + tai – -painiketta) [7].

   Jos valittuun esivalintanumeroon on jo kohdistettu toinen asema, asema korvautuu uudella asemalla.
6. Paina ENTER-painiketta [15].
7. Tallenna muut asemat toistamalla vaiheet 1 – 6.

   Enintään 20 FM-asemaa ja 10 AM-asemaa voidaan esivalita. Esivalinta-asemat pysyvät tallessa noin puoli vuorokautta, vaikka virtajohto irrotettaisiin tai sattuisi sähkökatko.
8. Kun haluat käyttää esivalittua radioasemaa, painele TUNING MODE -painiketta [14], kunnes "PRESET" näkyy. Valitse sitten haluamasi esivalintanumero painelemalla +/– -painiketta (tai laitteen TUNING + tai – -painiketta) [7].

Jos haluat vaihtaa AM-viritysvälin 9 kHz:in tehdasetuksesta (tai 10 kHz joillakin alueilla; toiminto ei käytössä Euroopan malleissa), viritä mikä tahansa AM-asema ja katkaise sitten järjestelmästä virta. Tuo kello näyttöön painamalla DISPLAY-painiketta. Pidä laitteen TUNING + -painike [7] alhaalla ja paina laitteen I/⏻ -painiketta [1]. Kaikki AM-esivalinta-asemat pyyhkiytyvät. Jos haluat palauttaa viritysvälin tehdasasetukseen, toista samat toimet.

Tallentaminen kasetille

Käytä vain TYPE I (normaaleja) kasetteja.

Voit tallentaa pelkästään haluamasi osat äänilähteestä mukaan lukien liitetyt audiolaitteet.

Ohjaa kasetille tallennusta laitteen painikkeilla.

1. Aseta kasettipesään tallennuskelpoinen kasetti nauhoitettava puoli itseesi päin.
2. Valmistele tallennuslähde.

   Valitse lähde, jolta tallennetaan.

   Aseta tallennettava levy paikalleen.

   Kun tallennetaan MP3-levyn kansiota, valitse "🗀" painelemalla kaukosäätimen PLAY MODE -painiketta [14]. Valitse sitten haluamasi kansio painelemalla 🗀 +/– -painiketta [7].

   Kun haluat tallentaa suosikki-CD-kappaleesi tai MP3-tiedostosi haluamassasi järjestyksessä, tee kohdan "Oman CD-ohjelman luominen" vaiheet 2 – 5.
3. Aloita tallentaminen.

   Paina ● (tallennus) -painiketta [9]. Aloita sitten haluamasi tallennuslähteen toistaminen.

   CD alkaa toiston automaattisesti.

   Jos virittimeltä tallentamisen aikana esiintyy kohinaa, vähennä kohinaa sijoittamalla oikea antenni uudelleen.

   Tallentamisen aikana ei voi kuunnella muita lähteitä.

Kun haluat lopettaa tallentamisen, paina ■⏏ -painiketta [9].

Vihje

Suosittelemme, että painat ensin painiketta II [9] ja että painat sitten painiketta ■⏏ [9] välttyäksesi kohinan äänittymiseltä, kun äänitys lopetetaan.

Ajastimien käyttäminen

Järjestelmässä on kaksi ajastintoimintoa. Jos käytät molempia ajastimia, uniajastimella on etusija.

Uniajastin:

Voit nukahtaa musiikin soittoon. Tämä toiminto on käytettävissä, vaikka kellonaikaa ei olisi asetettu. Painele kaukosäätimen SLEEP-painiketta [19]. Jos valitaan "AUTO", järjestelmästä katkeaa automaattisesti virta, kun valittuna oleva levy tai kasetti pysähtyy tai kun on kulunut 100 minuuttia.
Jos kasettidekki toistaa tai tallentaa vielä määritettynä aikana, järjestelmä sammuu kasettidekin pysähtyessä.

Toistoajastin:

Voit herätä CD:n tai virittimen ääneen ennalta määrättynä aikana.

Ohjaa toistoajastinta kaukosäätimen painikkeiden avulla. Muista asettaa kellonaika.

1. Valmistele äänilähde.

   Valmistele äänilähde. Säädä sitten äänenvoimakkuutta painamalla VOLUME +/– -painiketta (tai kääntämällä laitteen VOLUME-säädintä) [4].
   Kun haluat aloittaa tietystä CD-kappaleesta tai MP3-tiedostosta, luo oma CD-ohjelma.
2. Paina CLOCK/TIMER SET -painiketta [13].
3. Valitse "PLAY" painelemalla I◄◄ /►►I -painiketta [7]. Paina sitten ENTER-painiketta [15].

   "ON TIME" näkyy ja tuntilukema vilkkuu.
4. Aseta toiston aloitusaika.

   Aseta tuntilukema painelemalla I◄◄ /►►I -painiketta [7]. Paina sitten ENTER-painiketta [15].

   Minuuttilukema vilkkuu. Aseta minuuttilukema tekemällä yllä kuvatut toimet.
5. Aseta toiston lopetusaika tekemällä samat toimet kuin vaiheessa 4.
6. Valitse äänilähde.

   Painele I◄◄ /►►I -painiketta [7], kunnes haluamasi äänilähde näkyy. Paina sitten ENTER-painiketta [15]. Ajastinasetukset näkyvät näytössä.
7. Katkaise järjestelmästä virta painamalla I/⏻ -painiketta [1].

   Jos järjestelmä on päällä määritettynä aikana, toistoajastin ei käynnisty.

Kun haluat aktivoida ajastimen uudelleen, paina CLOCK/TIMER SELECT -painiketta [13]. Painele I◄◄ /►►I -painiketta [7], kunnes "PLAY" näkyy ja paina sitten ENTER-painiketta [15].

Kun haluat peruuttaa ajastimen, tee samat toimet kuin edellä, kunnes "OFF" näkyy. Paina sitten ENTER-painiketta [15].

Kun haluat muuttaa asetusta, aloita alusta vaiheesta 1.

Vihje

Toistoajastimen asetus säilyy niin kauan, kunnes se peruutetaan käsin.

Inne operacje

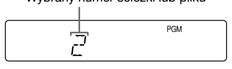
Tworzenie własnego programu CD (Odtwarzanie Programu)

Aby stworzyć własny program użyj przycisków na pilocie.

1. Naciśnij CD [3] aby wybrać funkcję CD.
2. Naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE [14], aż pojawi się „PGM", podczas gdy odtwarzacz jest zatrzymany.
3. Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ /►►I (lub I◄◁ ▷►I na urządzeniu) [7], aż pojawi się numer żądanej ścieżki.

   Gdy programujesz pliki MP3, naciśnij kilkakrotnie 🗀 +/– [5], aby wybrać żądany folder, a następnie wybierz żądany plik.

Wybrany numer ścieżki lub pliku



4. Naciśnij ENTER [15] aby dodać ścieżkę lub plik do programu.
5. Powtórz kroki 3 i 4 aby zaprogramować dodatkowe ścieżki lub pliki, maksymalnie 15 ścieżek lub plików.
6. Aby odtworzyć swój program złożony ze ścieżek lub plików, naciśnij ► [9] (lub CD/►II [3] na urządzeniu).

   Program pozostaje dostępny dopóki nie otworzysz komory płyty CD. Aby odtworzyć go ponownie, wybierz funkcję CD i naciśnij ► [9] (lub CD/►II [3] na urządzeniu).

Aby anulować Odtwarzanie Programu, naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE [14], aż „PGM" zniknie, podczas gdy odtwarzacz jest zatrzymany.

Aby skasować ostatnią ścieżkę lub plik w programie, naciśnij CLEAR [18] na pilocie, podczas gdy odtwarzacz jest zatrzymany.

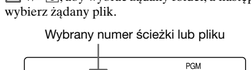
Aby zobaczyć informacje o programie, takie jak całkowita liczba ścieżek w programie, naciśnij kilkakrotnie DISPLAY [6].

Programowanie stacji radiowych

Możesz zaprogramować swoje ulubione stacje radiowe i nastawiać je natychmiast, wybierając odpowiedni przycisk pamięci.
Aby zaprogramować stacje, użyj przycisków na pilocie.

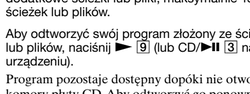
1. Naciśnij kilkakrotnie TUNER/BAND [3], aby wybrać „FM" lub „AM".
2. Naciśnij kilkakrotnie TUNING MODE [14], aż pojawi się „AUTO" (lub „MANUAL" dla stacji o słabym sygnale).
3. Naciśnij +/– (lub TUNING + lub – na urządzeniu) [7], aby nastroić żądaną stację.

   Przeszukiwanie zatrzyma się automatycznie, gdy stacja zostanie nastrojona, po czym pojawi się „TUNED" i „STEREO" (dla programów stereofonicznych).



   Jeżeli nie pojawia się „TUNED" i przeszukiwanie nie zatrzymuje się, naciśnij TUNING MODE [14] aż pojawi się „MANUAL" i naciśnij kilkakrotnie +/– (albo TUNING + lub – na urządzeniu) [7], aby nastroić żądaną stację.
4. Naciśnij TUNER MEMORY [14] na pilocie.

Numer pamięci



5. Naciśnij kilkakrotnie +/– (albo TUNING + lub – na urządzeniu) [7], aby wybrać żądany numer pamięci.

   Jeżeli do wybranego numeru pamięci jest już przypisana inna stacja, zostanie ona zastąpiona przez nową stację.
6. Naciśnij ENTER [15].
7. Powtórz kroki od 1 do 6 aby zapisać inne stacje.

   Możesz zaprogramować do 20 stacji FM i do 10 stacji AM. Zaprogramowane stacje są utrzymywane w pamięci przez około pół dnia gdy odłączysz przewód sieciowy lub gdy nastąpi awaria sieci elektrycznej.
8. Aby przywołać zaprogramowaną stację radiową, naciśnij kilkakrotnie TUNING MODE [14] aż pojawi się „PRESET", po czym naciśnij kilkakrotnie +/– (albo TUNING + lub – na urządzeniu) [7], aby wybrać żądany numer pamięci.

Aby zmienić interwał strojenia AM z nastawionego fabrycznie na 9 kHz (lub 10 kHz w niektórych regionach; ta funkcja nie jest dostępna w modelu europejskim), nastrój dowolną stację AM i następnie wyłącz system. Naciśnij DISPLAY aby wyświetlić zegar i wciskając TUNING + [7] na urządzeniu, naciśnij I/⏻ [1] na urządzeniu. Wszystkie zaprogramowane stacje AM zostają skasowane. Aby zresetować interwał do nastawienia fabrycznego, powtórz tę procedurę.

Nagrywanie na taśmę

Używaj tylko taśmy TYPE I (normalnej).

Możesz nagrać tylko żądane fragmenty ze źródła dźwięku, którym mogą być również podłączone komponenty audio.

Do sterowania nagrywaniem na taśmę użyj przycisków na urządzeniu.

1. Włóż przeznaczoną do nagrania taśmę do kieszeni kasety, stroną którą chcesz nagrać zwróconą na zewnątrz.
2. Przygotuj źródło nagrania.

   Wybierz żądane źródło nagrania.

   Włóż płytę, którą chcesz nagrać.

   Gdy nagrywasz folder z płyty MP3, naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE [14] na pilocie, aby wybrać „🗀", następnie naciśnij kilkakrotnie 🗀 +/– [7] aby wybrać żądany folder.

   Aby nagrać tylko ulubione ścieżki CD lub pliki MP3 w żądanej kolejności, wykonaj kroki od 2 do 5 z „Tworzenie własnego programu CD".
3. Zacznij nagrywanie.

   Naciśnij ● (nagrywanie) [9], po czym zacznij odtwarzanie żądanego źródła do nagrywania.

   CD zaczyna odtwarzanie automatycznie.

   Jeżeli podczas nagrywania z tunera wystąpią szumy, zmień pozycje odpowiedniej anteny, aby je zredukować.

   Podczas nagrywania nie możesz słuchać innych źródeł.

Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ■⏏ [9].

Wskazówka

Aby po zatrzymaniu nagrywania nie nagrały się szumy, zalecane jest naciśnięcie najpierw II [9], a następnie ■⏏ [9].

Używanie programatorów

System posiada dwie funkcje programatora. Jeżeli użyjesz obu programatorów, Programator Nocny będzie miał pierwszeństwo.

Programator Nocny:

Możesz zasnąć przy muzyce. Funkcja ta działa nawet gdy zegar nie jest nastawiony.
Naciśnij kilkakrotnie SLEEP [19] na pilocie. Jeżeli wybierzesz „AUTO", system wyłączy się automatycznie gdy aktualna płyta lub taśma zatrzyma się, lub po upływie 100 minut.
Jeżeli magnetofon nadal odtwarza lub nagrywa gdy nadejdzie nastawiony czas, system wyłączy się, gdy zatrzyma się magnetofon.

Programator Odtwarzania:

Możesz obudzić się o nastawionej godzinie przy dźwiękach muzyki z CD lub z tunera.

Aby sterować Programatorem Odtwarzania, użyj przycisków na pilocie. Pamiętaj, aby zegar był nastawiony.

1. Przygotuj źródło dźwięku.

   Przygotuj źródło dźwięku, po czym naciśnij VOLUME +/– (lub przekręć regulator VOLUME na urządzeniu) [4] aby wyregulować dźwięk.
   Aby zacząć od określonej ścieżki CD lub pliki MP3, wykonaj własny program CD.
2. Naciśnij CLOCK/TIMER SET [13].
3. Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ /►►I [7] aby wybrać „PLAY", po czym naciśnij ENTER [15].

   Pojawi się „ON TIME", a wskazanie godziny zacznie migać.
4. Nastaw czas rozpoczęcia odtwarzania.

   Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ /►►I [7] aby nastawić godzinę, po czym naciśnij ENTER [15].

   Wskazanie minut zacznie migać. Wykonaj powyższą procedurę aby nastawić minuty.
5. Wykonaj tę samą procedurę jak w kroku 4 aby nastawić czas zatrzymania odtwarzania.
6. Wybierz źródło dźwięku.

   Naciśnij kilkakrotnie I◄◄ /►►I [7] aż pojawi się żądane źródło dźwięku, po czym naciśnij ENTER [15]. Wyświetlacz pokazuje nastawienia programatora.
7. Naciśnij I/⏻ [1] aby wyłączyć system.

   Jeżeli o zaprogramowanej godzinie system będzie włączony, Programator Odtwarzania nie zacznie odtwarzania.

Aby włączyć lub sprawdzić programator ponownie, naciśnij CLOCK/TIMER SELECT [13], naciśnij kilkakrotnie I◄◄ /►►I [7] aż pojawi się „PLAY", po czym naciśnij ENTER [15].

Aby anulować programator, powtórz powyższą procedurę dopóki nie pokaże się „OFF", po czym naciśnij ENTER [15].

Aby zmienić nastawienie, zacznij od nowa, od kroku 1.

Wskazówka

Nastawienia Programatora Odtwarzania pozostają do czasu, gdy zostaną ręcznie anulowane.

Nagrywanie z płyt CD

Możesz nagrywać z płyt CD, które nie są zabezpieczone przed kopiowaniem.

Do sterowania nagrywaniem na taśmę użyj przycisków na urządzeniu.

1. Włóż przeznaczoną do nagrania taśmę do kieszeni kasety, stroną którą chcesz nagrać zwróconą na zewnątrz.
2. Włóż płytę, którą chcesz nagrać.

   Gdy nagrywasz folder z płyty MP3, naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE [14] na pilocie, aby wybrać „🗀", następnie naciśnij kilkakrotnie 🗀 +/– [7] aby wybrać żądany folder.

   Aby nagrać tylko ulubione ścieżki CD lub pliki MP3 w żądanej kolejności, wykonaj kroki od 2 do 5 z „Tworzenie własnego programu CD".
3. Zacznij nagrywanie.

   Naciśnij ● (nagrywanie) [9], po czym zacznij odtwarzanie żądanego źródła do nagrywania.

   CD zaczyna odtwarzanie automatycznie.

   Jeżeli podczas nagrywania z tunera wystąpią szumy, zmień pozycje odpowiedniej anteny, aby je zredukować.

   Podczas nagrywania nie możesz słuchać innych źródeł.

Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ■⏏ [9].

Wskazówka

Aby po zatrzymaniu nagrywania nie nagrały się szumy, zalecane jest naciśnięcie najpierw II [9], a następnie ■⏏ [9].

Vianetsintä

1. Varmista, että virtajohto ja kaiutinjohdot ovat oikein ja kunnolla liitetyt.
2. Etsi ongelma alla olevasta tarkistusluettelosta ja ryhdy sen mukaisiin korjaaviin toimenpiteisiin.

   Jos ongelma jatkuu, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Jos STANDBY-merkkivalo vilkkuu

Irrota virtajohto välittömästi pistorasiasta ja tarkista seuraava kohta.

• Jos järjestelmässä on jännitteenvalitsin, onko jännitteenvalitsin asetettuna oikealle jännitteelle?

Kun STANDBY-merkkivalo lakkaa vilkkumasta, liitä virtajohto takaisin pistorasiaan ja kytke järjestelmä päälle. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Yleistä

Järjestelmä lakkaa yllättäen toimimasta.

• Ovatko kaiutinjohdot + ja – oikosulussa? Varmista, että kaiutinjohdot on liitetty oikein.

Ääntä ei kuulu.

• Ovatko kaiutinjohdot + ja – oikosulussa?
• Liitä vain varusteisiin kuuluvat kaiuttimet.
• Älä tuki tuuletusaukkoja.

Ääni tulee yhdeltä kanavalta tai vasen ja oikea äänenvoimakkuus ovat epätasapainossa.

• Sijoita kaiuttimet mahdollisimman symmetrisesti.
• Liitä vain varusteisiin kuuluvat kaiuttimet.

Huomattava surina tai kohina.

• Siirrä järjestelmä kauemmas kohinalähteistä.
• Liitä järjestelmä toiseen pistorasiaan.
• Asenna virtajohtoon kohinanvaimennin (myydään erikseen).

Kaukosäädin ei toimi.

• Poista kaukosäätimen ja laitteessa olevan kaukosäätimen tunnistimen [2] välissä olevat esteet. Sijoita laite loitolle loistevalaisimista.
• Osoita kaukosäätimellä järjestelmän tunnistimeen.
• Siirrä kaukosäädin lähemmäs järjestelmää.

CD/MP3-soitin

Ääni hyppää tai levyä ei voi toistaa.

• Pyyhi levy puhtaaksi ja aseta se takaisin paikalleen.
• Siirrä järjestelmä tärisemättömään paikkaan (esimerkiksi tukevan telineen päälle).
• Siirrä kaiuttimet kauas järjestelmästä tai sijoita ne erillisille jalustoille. Kovalla äänenvoimakkuudella kuunneltaessa kaiutinten tärinä voi aiheuttaa äänen hyppäämisen.

Toisto ei ala ensimmäisestä kappaleesta.

• Palaa normaaliin toistoon painelemalla PLAY MODE -painikettaa [14], kunnes sekä "PGM" että "SHUF" katoavat näytöstä.

Toiston alkaminen kestää tavallista kauemmin.

• Seuraavien levyjen toiston aloittaminen voi kestää kauan.
  – monimutkaisella hakemistorakenteella tallennettu levy.
  – multisession-muodolla tallennettu levy.
  – viimeistelemätön levy (levy, jolle voidaan lisätä tietoja).
  – useita kansioita sisältävä levy.

Viritin

Huomattava surina tai kohina tai asemia ei voi vastaanottaa. ("TUNED" tai "STEREO" vilkkuu näytössä.)

• Liitä antenni oikein.
• Etsi sijainti ja suuntaus, jotka tuottavat hyvän vastaanoton ja liitä antenni uudelleen.
• Pidä antennit loitolla kaiutinjohdoista ja virtajohdosta välttääksesi kohinan vastaanoton.
• Katkaise virta lähellä olevista sähkölaitteista.

Kasettidekki

Äänessä on paljon huojuntaa tai värinää.

• Puhdista vetoakselit ja vastarullat. Puhdista ja demagnetoi myös kasettipäät. Katso tarkemmat tiedot kohdasta "Varotoimet".

Virittimen vastaanoton parantaminen

Katkaise virta CD-soittimesta CD:n virranhallintatoiminnon avulla. CD:n virta on oletusarvoisesti kytkettynä päälle.
Katkaise CD-soittimen virta laitteen painikkeiden avulla.

1. Valitse CD-toiminto painamalla kaukosäätimen CD-painiketta (tai painelemalla FUNCTION-painiketta) [3].
2. Katkaise järjestelmästä virta painamalla I/⏻ -painiketta [1].
3. Kun "STANDBY" lakkaa vilkkumasta, tuo kello näyttöön painamalla DISPLAY-painiketta. Paina sitten laitteen I/⏻ [1] samalla kun pidät ■ -painikkeen [8] alhaalla.

   "CD POWER OFF" näkyy. Kun CD-soittimen virta on katkaistuna, levyn hakuaika kasvaa. Kun haluat kytkeä CD-soittimen virran päälle, toista toimenpide, kunnes "CD POWER ON" näkyy.

Järjestelmän tehdasasetusten palauttaminen

Jos järjestelmä ei vieläkään toimi oikein, palauta järjestelmän tehdasasetukset.
Palauta laitteen tehdasasetukset laitteen painikkeiden avulla.

1. Irrota virtajohto ja liitä takaisin pistorasiaan. Kytke sitten virta järjestelmään.
2. Paina ■ [8], DSGX [12] ja I/⏻-painiketta [1] samaan aikaan.

   Kaikki käyttäjän tekemät asetukset kuten radioasemien esivalinnat, ajastin ja kellonaika pyyhkiytyvät.

Ilmoitukset

COMPLETE : Esivalintatoiminto päättyi normaalisti.
FULL : Yritettiin ohjelmoida yli 15 kappaletta (vaihetta).
NO DISC : Soittimessa ei ole levyä tai soittimeen on asetettu levy, jota ei voi toistaa.
NO STEP : Kaikki ohjelmoidut kappaleet on pyyhitty.
NOT USED : Painettiin väärää painiketta.
OVER : Saavutettiin levyn loppu painettaessa ►► -painiketta [7] toiston tai tauon aikana.
PUSH SELECT : Yritettiin asettaa kellonaika tai ajastin ajastintoiminnon aikana.
PUSH STOP : Painettiin PLAY MODE -painiketta [14] toiston aikana.
READING : Järjestelmä lukee tietoja levyltä. Jotkin painikkeet eivät ole käytettävissä.
SET CLOCK : Yritettiin valita ajastin, kun kellonaikaa ei ole asetettu.
SET TIMER : Yritettiin valita ajastin, kun toistoajastinta ei ole asetettu.
TIME NG : Toistoajastimen aloitus- ja lopetusaika on asetettu samaksi.

Esimerkkejä näytöstä

Näyttö	merkitys
2	2 (kaksi)
6	6 (kuusi)
8	8 (kahdeksan)
A	A
B	B
D	D
G	G
H	H
K	K
M	M
O	O tai 0 (nolla)
Q	Q
R	R
S	S tai 5 (viisi)
Z	Z
'	'
@	@

Varotoimet

Levyt, jotka tällä järjestelmällä VOIDAAN toistaa

• Audio CD
• CD-R/CD-RW (audio data/MP3-tiedostot)

Levyt, joita tällä järjestelmällä EI VOI toistaa

• CD-ROM
• Muu CD-R/CD-RW kuin sellainen, joka on tallennettu musiikki-CD-formaatissa tai ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet tai multisession yhteensopivassa MP3-formaatissa
• Multisession-formaatissa tallennettu CD-R/CD-RW, jota ei ole päätetty "sulkemalla istunto"
• Tallennukseltaan huonolaatuiset CD-R/CD-RW-levyt, naarmuiset tai likaiset CD-R/CD-RW-levyt tai yhteensopimattomalla tallennusvälineellä tallennetut CD-R/CD-RW-levyt
• virheellisesti viimeistelty CD-R/CD-RW
• Muita tiedostoja kuin MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3) -tiedostoja sisältävät levyt
• Epätavallisen (esimerkiksi sydämen, neliön, tähden) muotoiset levyt
• Jotkin levyt, joihin on kiinnitetty teippiä, paperia tai tarra
• Jotkin vuokralevyt tai käytetyt levyt, joihin kiinnitettyjen sinettien liima pursuaa sinetin ulkopuolelle
• Jotkin levyt, joihin on painettu etiketti, joka tuntuu koskettaessa tahmealta

Huomautuksia levyistä

• Pyyhi levy ennen toistamista puhdistusliinalla keskeltä reunoja kohti.
• Älä puhdista levyä liuottimilla kuten bensiinillä, tinnerillä äläkä liikkeissä myytävillä puhdistusaineilla tai vinyylilevyille tarkoitetuilla antistaattisilla suihkeilla.
• Älä altista levyjä suoralle auringonvalolle äläkä lämpölähteille kuten lämpöilmakanaville. Älä myöskään jätä levyä suoraan auringonvaloon pysäköityyn autoon.

Turvallisuus

• Laite ei irtoa verkkovirrasta ennen kuin virtajohto irrotetaan pistorasiasta, vaikka itse laitteesta olisi katkaistu virta.
• Irrota virtajohto kokonaan pistorasiasta, jos sitä ei aiota käyttää pitkään aikaan. Kun irrotat virtajohdon pistorasiasta, tartu aina pistotulppaan. Älä koskaan vedä itse johdosta.
• Jos järjestelmän sisään joutuu kiinteä esine tai nestettä, irrota järjestelmä pistorasiasta ja tarkastuta laite valtuutetussa huollossa ennen käyttöä.
• Virtajohdon saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike.

Laitteen sijoittaminen

• Älä sijoita järjestelmää vinoon asentoon äläkä tilaan, joka on erityisen kuuma, kylmä, pölyinen, likainen tai kostea tai jossa on riittämätön ilmanvaihto tai jossa laite joutuu alttiiksi tärinälle, suoralle auringonvalolle tai kirkkaille valoille.
• Ole varovainen sijoittaessasi laitetta tai kaiuttimia erityiskäsittelyille (esimerkiksi vahatuille, öljytyille, kiillotetuille) pinnoille, koska pinta voi tahraantua tai muuttua väriään.
• Jos järjestelmä tuodaan suoraan kylmästä tilasta lämpimään tilaan tai sijoitetaan erityisen kosteaan tilaan, CD-soittimen linssin sisäpuolelle voi tiivistyä kosteutta, jolloin järjestelmä voi joutua virhetilaan. Jos näin käy, poista levy soittimesta ja jätä järjestelmä päälle noin tunniksi, kunnes kosteus on haihtunut.

Lämmön kertyminen

• Laitteen lämpeneminen käytön aikana on normaalia eikä anna aihetta huoleen.
• Älä kosketa koteloa, jos sitä on käytetty jatkuvasti suurella äänenvoimakkuudella, koska kotelo on saattanut kuumentua.
• Älä tuki tuuletusaukkoja.

Kaiutinjärjestelmä

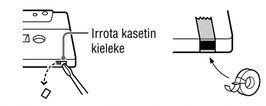
Tätä kaiutinjärjestelmää ei ole suojattu magneettisesti, joten lähellä olevan television kuva voi vääristyä magneettisesti. Jos näin käy, katkaise television virta, odota 15 – 30 minuuttia ja kytke virta takaisin päälle. Jos kuva ei parane, siirrä kaiuttimet kauemmas televisiosta.

Kotelon puhdistaminen

Puhdista järjestelmä pehmeällä, laimeaan puhdistusliuokseen kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä mitään hiomatyynyä, hiontajauhetta äläkä liuotinta kuten tinneriä, alkoholia tai bensiiniä.

Kasetin tahattoman päällenauhoituksen estäminen

Irrota kasetin päällekirjoituksen suojauskieleke A- tai B-puolelta kuvan osoittamalla tavalla.



Jos haluat myöhemmin käyttää kasettia nauhoittamiseen, peitä rikottu kieleke teipillä.

Yli 90 minuutin pituiset kasetit

Toistoajaltaan yli 90 minuutin pituisten kasettien käyttöä ei suositella kuin pitkään, yhtäjaksoiseen tallennukseen ja toistoon.

Kasettipäiden puhdistaminen

Käytä kuiva- tai märkätyyppistä puhdistuskasettia (myydään erikseen) aina 10 tunnin käytön jälkeen, ennen tärkeän nauhoituksen tekemistä ja vanhan kasetin toistamisen jälkeen. Jos kasettipäitä ei puhdisteta, äänen laatu saattaa heiketä tai laite ei ehkä enää kykene nauhoittamaan tai toistamaan kasetteja. Katso tarkemmat tiedot puhdistuskasetin ohjeista.

Kasettipäiden demagnetointi

Käytä demagnetointikasettia (myydään erikseen) aina 20 – 30 tunnin käytön jälkeen. Jos kasettipäitä ei demagnetoida, voi tämä lisätä kohinaa, korkeataajuisten äänien katoamista. Lisäksi kasetteja ei ehkä voi pyyhkiä kokonaan. Katso tarkemmat tiedot demagnetointikasetin ohjeista.

Usuwanie problemów

1. Upewnij się, że przewód sieciowy i kable głośników są podłączone prawidłowo i solidnie.
2. Poszukaj swojego problemu na poniższej liście i podejmij wskazaną czynność korekcyjną.

   Jeżeli problem nie znika, skontaktuj się z najbliższym dealerem Sony.

Jeżeli miga wskaźnik STANDBY

Natychmiast odłącz przewód sieciowy i sprawdź następujące pozycje.

• Jeżeli system posiada przełącznik napięcia, czy jest on nastawiony na prawidłowe napięcie?

Gdy wskaźnik STANDBY przestanie migać, podłącz z powrotem przewód sieciowy i włącz system. Jeżeli problem nie znika, skontaktuj się z najbliższym dealerem Sony.

Ogólne

System niespodziewanie wyłącza się podczas pracy.

• Czy nastąpiło krótkie spięcie kabli + i – głośników? Upewnij się, że przewody głośników są prawidłowo podłączone.

Brak jest dźwięku.

• Czy nastąpiło krótkie spięcie kabli + i – głośników?
• Podłącz tylko dostarczone w zestawie głośniki.
• Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych.

Dźwięk dobiega z jednego głośnika lub głośność prawego i lewego nie są zbalansowane.

• Umieść głośniki tak symetrycznie, jak to możliwe.
• Podłącz tylko dostarczone w zestawie głośniki.

Duży przydźwięk lub szumy.

• Odsuń system od źródeł zakłóceń.
• Podłącz system do innego gniazdka ściennego.
• Załóż filtr zakłóceń (dostępny osobno) na przewód sieciowy.

Pilot nie działa.

• Usuń wszystkie przeszkody między pilotem a czujnikiem pilota [2] na urządzeniu, a także odsuń urządzenie od światła jarzeniowego.
• Skieruj pilota w stronę czujnika systemu.
• Umieść pilota bliżej systemu.

Odtwarzacz CD/MP3

Dźwięk przeskakuje lub płyta nie jest odtwarzana.

• Wyczyść płytę i umieść ją z powrotem.
• Umieść system w miejscu znajdującym się z dala od wibracji (na przykład na stabilnej podstawce).
• Odsuń głośniki od systemu lub umieść je na oddzielnych podstawkach. Przy dużej głośności drgania głośników mogą powodować przeskakiwanie dźwięku.

Odtwarzanie nie zaczyna się od pierwszej ścieżki.

• Powróć do trybu normalnego odtwarzania, naciskając kilkakrotnie PLAY MODE [14], aż zniknie zarówno „PGM", jak i „SHUF".

Zaczynanie odtwarzania zabiera więcej czasu niż zwykle.

• Następujące płyty potrzebują więcej czasu, aby zacząć odtwarzanie.
  – płyta nagrana ze skomplikowaną strukturą drzewa.
  – płyta nagrana w trybie wielosesyjnym.
  – płyta, która nie została sfinalizowana (płyta, do której zostały dodane dane).
  – płyta z wieloma folderami.

Tuner

Duży przydźwięk lub szumy, lub nie można odbierać stacji. („TUNED" lub „STEREO" miga na wyświetlaczu.)

• Podłącz prawidłowo antenę.
• Znajdź miejsce i kierunek zapewniające dobry odbiór, po czym ponownie ustaw antenę.
• Odsuń antenę od kabli głośnikowych i od przewodu sieciowego, aby uniknąć przechwytywania szumów.
• Wyłącz urządzenia elektryczne znajdujące się w pobliżu.

Magnetofon

Dźwięk przejawia nadmierne kołysanie, drżenie lub opadanie.

• Wyczyść wałki przesuwu i rolki dociskowe. Wyczyść także i odmagnesuj głowice taśmy. Szczegółowe informacje, zobacz „Zalecenia eksploatacyjne".

Aby poprawić odbiór tunera

Wyłącz odtwarzacz CD używając funkcji zarządzania energią CD. Energia CD jest domyślnie włączona. Użyj przycisków na urządzeniu do wyłączenia energii odtwarzacza CD.

1. Naciśnij CD na pilocie (lub kilkakrotnie FUNCTION) [3] aby wybrać funkcję CD.
2. Naciśnij I/⏻ [1] aby wyłączyć system.
3. Gdy „STANDBY" przestanie migać, naciśnij DISPLAY aby wyświetlić zegar, po czym naciśnij I/⏻ [1], jednocześnie wciskając ■ [8] na urządzeniu.

   Pojawi się „CD POWER OFF". Gdy energia odtwarzacza CD jest wyłączona, czas dostępu do płyty wydłuża się. Aby włączyć energię odtwarzacza CD, powtórz tę procedurę, aż pojawi się „CD POWER ON".

Aby zresetować system do nastawień fabrycznych

Jeżeli system nadal n